

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder apparaten. Det är enda sättet att uppnå optimala resultat och maximal driftssäkerhet.

Bevara detta häfte för framtida bruk.

- Det är farligt att på något sätt förändra apparatens egenskaper.
- Apparaten ska installeras i överensstämmelse med gällande nationella bestämmelser om elektriska apparater.
- Kontrollera att nätspanningen motsvarar den spänning som anges på apparatens märkplåt innan du använder den. Anslut endast apparaten till ordentligt jordade eluttag med en kapacitet på minst 10 A.
- Överlåt åt en elektriker att byta ut vägguttaget om det inte passar till apparatens stickpropp.
- Tillverkaren kan inte ställas till ansvar för eventuella skador som uppstår till följd av att jordning saknas. Tillfråga vid behov fackman.
- Om elsladden är skadad ska den för att undvika fara bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceverkstad.
- Apparaten får endast användas av vuxna.
- Låt inte personer med reducerad psykisk, fysisk eller sensorisk förmåga eller otillräcklig erfarenhet och kunskap (däribland barn) använda apparaten utan noggrann övervakning och ledning av en person som ansvarar för deras säkerhet. Se till att barn inte leker med apparaten.
- Ta ut apparaten ur förpackningen och kontrollera att den är hel. I tveksamma fall ska apparaten inte användas. Vänd dig vid behov till fackman.
- Allt emballagematerial (plastpåsar, expanderad polystyren etc.) måste hållas utom räckhåll för barn eftersom det kan ge upphov till skada.
- Emballagematerialen är återvinningsbara. Lagg dem i behållare för källsortering.
- Undvik att använda förlängningssladdar.
- Installera inte apparaten i utrymmen där luften kan innehålla gas, olja eller svavel eller i närheten av värmekällor.
- Håll apparaten på minst 50 cm avstånd från lättantändliga ämnen (alkohol etc.) och tryckbehållare (t. ex. sprayflaskor).
- Placera inte tunga eller heta föremål ovanpå apparaten.
- Denna apparat får endast användas för hushållsbruk inomhus. All annan användning ska betraktas som felaktig och därmed farlig.
- Tillverkaren kan inte ställas till ansvar för eventuella skador som uppstår till följd av felaktig,

olämplig eller oförnuftig användning eller reparationer som utförs av personer utan fackkunskaper.

OBS:

- **Placera aldrig apparaten på sidan eller upp och ned.**
- **Vänta minst 1 timme innan du startar apparaten efter en transport.**
- **Låt inte väljaren stå i läget "  " längre än en 1 minut.**
- **Använd apparaten på avstånd från värmekällor och minst 20 cm från väggar eller föremål som kan hindra luften att cirkulera fritt.**
- **Ta inte av locket när vispen är igång.**

Vid användning av elektriska apparater måste vissa grundläggande regler följas:

- Rör inte apparaten om du har våta eller fuktiga händer eller fötter. Doppa inte ned apparaten i vatten.
- Använd inte apparaten i badrum.
- Dra inte i sladden.
- Dra ut stickproppen innan du utför någon form av rengöring eller underhåll av apparaten.
- Om apparaten uppvisar fel eller driftsstörningar ska du stänga av den och låta bli att mixtra med den. Kontakta endast av tillverkaren auktoriserad serviceverkstad för eventuella reparationer och begär att originalreservdelar används. I annat fall kan apparatens säkerhet äventyras.
- När du beslutar dig för att inte använda apparaten längre rekommenderar vi att du sätter den ur brukbart skick genom att klippa av sladden (efter att ha dragit ut stickproppen ur uttaget).
- Dra ut stickproppen ur eluttaget när du inte använder apparaten. Lämna den aldrig påslagen i onödan.
- Lämna apparaten till en avfallshanteringsanläggning när den har tjänat ut.

De material och föremål som är avsedda att komma i kontakt med livsmedel överensstämmer med föreskrifterna i förordning 1935/2004/EG. Apparaten uppfyller dessutom kraven i tillämpliga EG-direktiv, bland annat avseende radiostörningar.

MILJÖINFORMATION:

Denna apparat innehåller fluoriderade växthusgaser som omfattas av Kyotoprotokollet.

Underhåll och avfallshantering ska utföras av behörig personal. (R134a – GWP = 1 300)

Alla transporter, laddning, rengöring, återvinning och avfallshantering av kylmedel ska utföras av av tillverkaren auktoriserad serviceverkstad. Endast av tillverkaren auktoriserad specialutbildad personal får avfallshandtera apparaten.

BESKRIVNING

- A) Locket
- B) Visp
- C) Löstagbar behållare
- D) Funktionsväljare
- E) Luftgaller
- F) Lyfturtag
- G) Spatel (2 st. medföljer)
- H) Hjul

VIKTIGT:

- 1) Stäng alltid locket "A" innan du startar vispen.
- 2) **Låt inte väljaren stå i läget "🌀" längre än en 1 minut.**
- 3) Placera aldrig apparaten på sidan eller upp och ned.

BRUKSANVISNING

NEDANSTÅENDE ANVISNINGAR GÄLLER BÅDE NÄR BÅDA BEHÅLLARNA ANVÄNDS SAMTIDIGT OCH NÄR DE ANVÄNDS SEPARAT.

MONTERING OCH DEMONTERING

Demontera apparaten genom att ta av locket och dra av vispen från tappen i mitten av behållaren.

Ta sedan loss behållaren.

Montera ihop apparaten igen genom att sätta på behållaren och trycka ned kanterna med händerna (fig. 1). Sätt på vispen och locket.

FUNKTIONSSÄTT

Montera ihop apparaten enligt anvisningarna i avsnittet "MONTERING OCH DEMONTERING".

Vi rekommenderar att du fuktat apparatens aluminiumbotten med en bomullstuss indränkt i **livsmedels-sprit** i ett jämnt skikt. Se till att inte väta mittenpartiet av plast (fig. 3).

Tänk på att alkohol är lättantändlig. Utför detta moment på avstånd från öppen eld och gaslågor.

På så sätt undviker du att det bildas is mellan behållaren och apparatens aluminiumbotten, och gör det därmed lättare att ta loss behållaren när glassen är färdig.

Sätt sedan på behållaren med ingredienserna, vispen och locket och tillaga glassen som vanligt.

Håll i ingredienserna i behållaren, sätt på locket och vrid det motsols.

Stäng av apparaten genom att sätta väljaren i läget "0" när glassen är färdig, ta av locket och behållaren och torka av aluminiumbotten med en trasa.

Tänk på att behållarens maximikapacitet är **600 g**.

Sätt i stickproppen i eluttaget. Se till att luftcirkulationen genom sidogallren inte hindras.

Tack vare hjulen "H" kan du lätt flytta apparaten på köksbänken.

Sätt igång apparaten genom att sätta väljaren i läge  .

OBS: använd inte apparaten utan behållaren och se till att den är helt torr utvändigt innan du sätter på den.

Sätt väljaren i önskat läge för att börja bearbeta ingredienserna.

VÄLJAREN

Funktionsväljaren har 4 lägen:

Vispning (kompressorn är avstängd)

Använd detta läge för att blanda ingredienserna i första skedet av glassstillagningen.

OBS: du kan inte lägga i ingredienser i behållaren när vispen är igång.

0 **Apparaten avstängd**

Kylning (kompressorn är på)

Med den här funktionen kan du lägga till ingredienser eller smaka av under tillagningen, eller stoppa vispen för att kontrollera glassens konsistens.

Sätt väljaren i läget  i högst 1 minut om ingredienser (chokladbitar, russin, maränger ...) ska tillsättas enligt receptet.

OBS: låt inte apparaten gå längre än 1 minut i det här läget.

Om den arbetar längre kan mekaniken som får vispen att rotera skadas allvarigt.

Samtidig vispning och kylning (kompressorn är på)

Med den här funktionen kan du tillaga glassen tack vare kompressorns och vispens samlade verkan.

När glassen har önskad konsistens stänger du av apparaten genom att sätta väljaren i läget "0".

OBS: Ta alltid loss behållaren från underredet när glassen är färdig. När båda behållarna används samtidigt och en blir färdig tidigare bör du inte vänta tills den andra är färdig. Om du har fuktat undersidan med sprit kan du dock låta behållaren stå kvar.

Normalt tar det högst cirka 50 minuter att laga glassen om du använder båda behållarna samtidigt och 30 minuter om du bara använder den ena.

Om apparaten går kontinuerligt under en längre tid än så kan mekaniken som får vispen att rotera skadas allvarligt, eftersom glassen då blir alltför hård.

Tillagningsanvisningarna gäller oavsett om du använder en eller två behållare, eftersom de arbetar oberoende av varandra.

Tillagningstiden kan variera beroende på ingredienser.

Nedan följer ungefärliga uppgifter om tidsåtgången. Tillagningstiden beror på rumstemperaturen och ingrediensernas typ och mängd.

TYP AV GLASS:(*)

- **Fiordilatte (mjölk, socker och grädde):**
 - 600 g (1 behållare): ca 25 min
 - 1200 g (2 behållare): ca 45 min, 35 min om du använder sprit
- **Gräddglass (bas av mjölk, ägg och grädde):**
 - 600 g (1 behållare): ca 20 min
 - 1200 g (2 behållare): ca 45 min, 35 min om du använder sprit
- **Fruktglass (bas av mjölk, frukt och grädde):**
 - 600 g (1 behållare): ca 30 min
 - 1200 g (2 behållare): ca 50 min, 45 min om du använder sprit

(*) Tiderna har beräknats utifrån metoden i bruksanvisningen

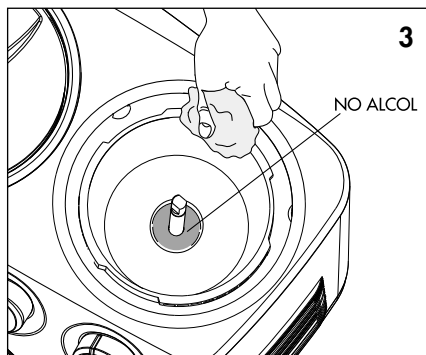
OBS: när ingredienser ska vispas hårt (till exempel för att slå äggvitor till skum eller vispa ihop ägg och socker) bör du göra detta i en separat behållare och sedan hälla det hela i apparatens behållare.

Sedan kan du välja funktionen   och laga till glassen.

NÄR GLASSEN ÄR KLAR

Stäng av apparaten genom att sätta väljaren i läget " 0 " när glassen är färdig.

Ta av locket och vispen. Ta loss behållaren och använd den medföljande spateln för att flytta över glassen i en annan behållare.



RENGÖRING OCH TRANSPORT

Stäng av apparaten genom att sätta väljaren i läget " 0 " och dra ur stickproppen innan du rengör den.

Rengör alltid de delar av apparaten som kommer i kontakt med livsmedel noggrant efter varje användning.

Vispen, behållaren och locket kan också diskas i den övre diskmaskinskorgen.

Välj ett kort program med låg temperatur.

Torka behållarens botten ordentligt (fig. 2) innan du använder den. Annars kan det bildas is under tillagningen, vilket gör att bearbetningstiden förlängs.

Placera aldrig apparaten på sidan eller upp och ned.

Viktig information för en korrekt bortskaffning av produkten i överensstämmelse med Europadirektiv 2002/96/EG.



Vid slutet av produktens livslängd, får den inte skaffas bort som tårtsavfall. Den kan överlämnas till lokala myndigheters avfalls-sorteringscentraler eller till en återförsäljare som ger denna service. Att skaffa bort en hushållsmaskin undviker möjliga negativa konsekvenser för miljön och hälsan som härstammar från en olämplig bortskaffning och tillåter en återvinning av materialen som den består av för att spara betydande energi och tillgångar. Som påminnelse om att hushållsmaskiner måste skaffas bort separat, har produkten markerats med en soptunna med ett kryss.